



CAFE & BAR

CELONA

TAPAS AND FRIENDS

Realität ist nur eine Illusion, die sich aus Mangel an Alkohol einstellt.

Udo Lindenberg



CAFÉ AND FRIENDS⁹

Ein Hauch mediterraner Lebensart – auch für zu Hause!

Der original CAFE & BAR CELONA Kaffee – eine Mischung hochwertigster Arabica-Bohnen nach eigener Rezeptur und Röstung.

CAFÉ AMERICANO

... unsere hauseigene Kaffeerezeptur!

CAFÉ CON LECHE klassischer Milchkaffee

ESPRESSO

CAFÉ CORTADO Espresso mit Milchschaum

CAPPUCCINO Espresso mit Milch und Milchschaum

LATTE MACCHIATO

Espresso mit viel warmer Milch und Milchschaum

CARAMEL MACCHIATO

schaumiger Karamell- und Vanillegenuss

CHOCO LATTE

der Macchiato mit Schoko drin und drauf

ABEND LATTE

unser Macchiato mit Baileys und Schokoraspelein

TOFFEE CAPPU

der karamellige Cappuccino mit Schokoraspelein

CAPPUCCINUT

unser Haselnuss-Cappuccino mit Krokant

CAFÉ CON CARAMEL

Milchkaffee – karamellig, vanillig, schokopulverig

FLAVOUR¹ Alle Getränke mit einem Flavour nach Wahl:

- Karamell · Vanille · Schokolade · Kokos-Sirup
- Haselnuss · Amaretto · Macadamianuss

TEE & HOT-DRINKS

GLAS TEE⁹

Der original CAFE & BAR CELONA Tee – auch für zu Hause!

- ASSAM, EARL GREY, DARJEELING
- KAMILLE, PFEFFERMINZ, FRÜCHTE
- SHOGUN Grün/Aroma Edition, GRÜNER TEE
- ROOIBOS-VANILLE

FRISCHER MINZTEE

schwarzer Assam Tee mit frischen Minzblättern

CHAI LATTE

indische Gewürzteemischung mit heißer Milch und Milchschaum

ROOIBOS LATTE

Rooibos-Vanille-Tee mit heißem Milchschaum und Vanille-Sirup

SCHOKO & CO

HEISSE SCHOKOLADE mit Sahne

WHITE CHOCOLATE

heiß und weiß – Kakaospezialität aus weißer Schokolade mit Sahne & Schokoraspelein

WHITE MOCCACINO

große, weiße Schokolade mit Espresso und Sahne

SCHOKO BAILEYS

Mmmh! Heiße Schokolade mit Baileys, Milchschaum, Sahne und Schokoraspelein

VANILLA STEAMER

heiße Milch mit leckerem Vanille-Milchschaum und Kakaopulver



FRÜHSTÜCK · DESAYUNO · BREAKFAST

FRÜHSTÜCKSBUFFETS

kleines Basic Instinkt Frühstücksbuffet mit leckeren Morgenköstlichkeiten von herzhaft bis süß oder großes und vielfältiges Frühstücksbuffet für Genießer! Die genauen Zeiten finden Sie unter dem jeweiligen Standort.

Kinder bis 12 Jahre zahlen nur die Hälfte.
Die ganz Kleinen bis 3 Jahre dürfen bei den Großen mitessen.

PEQUEÑITO ^{1,2,3}

das kleine Frühstück mit gemischtem Brötchenkorb, Croissant, Butter, Honig, Konfitüre, Wurst, Käse und einem gekochten Ei

- ☑ - auch nur mit Käse erhältlich

PEQUEÑITO POR DOS ^{1,2,3}

das kleine Frühstück für zwei Personen

GRANDE ^{1,2,3}

das große Frühstück mit gemischtem Brötchenkorb, Croissants, Butter, Honig, Konfitüre, Nutella, gemischter Aufschnittplatte mit Obst und Tomaten, einem Ei und einem kleinen, frisch gepressten Orangensaft

- ☑ - auch nur mit Käse erhältlich

GRANDE POR DOS ^{1,2,3}

das große Frühstück für zwei Personen zusätzlich mit Kräuterdip und kleinem Obstsalat

EXTRA EI

- ☑ - Frühstücksei
- ☑ - Portion Rührei
- ☑ - Portion Rührei mit Bacon ^{2,3}

PANES MEDIAS

zwei halbe Bäckerbrötchen wahlweise mit:
- gek. Schinken ^{2,3} / Schinken ^{2,3} / Salami ^{1,2,3}
oder Putenbrust ^{2,3}

- ☑ - Mozzarella / Brie / Gouda ^{1,2} oder Tomaten

FRANCÉS

zwei frische Croissants mit Butter, dazu Honig oder Konfitüre

AMERICANO ^{2,3,4,11}

knusprig geröstete Toastscheiben mit Butter, Rührei, gebratenem Schinken und Ketchup

TAPAS

Spanisches Snack-Vergnügen: am besten von Allem für alle was auf den Tisch!

3ER-KNABBEREI

Nic Nacs, Wasabinüsse geröstet ¹,
Salsa-Chips mediterran gewürzt ¹

OLIVAS

Portion grüne und/oder schwarze Oliven ^{1,3}

PATATAS FRITAS

knusprige Pommes frites mit zwei Dips nach Wahl

PATATAS ARRUGADAS ^{1,3}

kleine, typisch kanarische Kartoffeln mit feiner Salzkruste, heiß serviert mit Mojo verde und Kräutercreme zum Dippen

OFENKARTOFFEL

große Backkartoffel aus dem Ofen mit reichlich Sauerrahm im bunten Salatkranz
- zusätzlich mit gebratenem Hähnchenfleisch



CHAMPIGNONS ^{1,3}

frische, in Kräutern marinierte Champignons mit Knusperbrötchen und Dip nach Wahl

TINTENFISCHRINGE ¹

knusprig gebacken, dazu ein kleines Brötchen, Zitronenecke und ein Dip nach Wahl

PAN-FRIED GAMBAS ¹

in Kräuterbutter gebratene Scampispieße, dazu zwei frische Knusperbrötchen, Zitronenecke und ein Dip nach Wahl

CHICKEN WINGS ^{1,8}

kleine Hähnchenteile in scharfer Marinade gebacken, dazu ein Knusperbrötchen und ein Dip nach Wahl

POLLO EMPANADO

Hähnchenbruststreifen in Knusperpanade, dazu ein Knusperbrötchen und ein Dip nach Wahl

CHORIZOWÜRSTCHEN ^{1,2}

zwei würzige, grobe Paprika-Salamis mit Dip nach Wahl und Knusperbrötchen

typisch spanisch

TAPAS TOTALES ^{1,2,3,8}

unsere beliebtesten Tapas – auch für mehrere Personen: Patatas arrugadas, Zwiebelringe, Picanto Wings, gebackene Tintenfischringe, Pollo Empanado, marinierte Champignons und Chorizowürstchen, dazu ein Dip nach Wahl und Salsa-Chips

UNSERE DIP-AUSWAHL:	· Kräuterbutter	· Sauerrahm
· Aioli	· Mojo verde ^{1,3} Knoblauch	· Salsa scharf
· Basilikumpesto ²	· Parmesan	
· Ketchup ¹¹	· Salatmayonnaise ³	

CELONA KIDS

- POMMES FRITES** mit Ketchup
- CHICKEN NUGGETS** mit Pommes & Ketchup
- NUDELN** mit Tomatensauce



BROT & Co.

- PAN CON SALSA**
kleine warme Knusperbrötchen mit einem Dip nach Wahl
- WARMES KNOBLAUCHBROT** ¹
frische Baguettescheiben mit Knoblauchcreme gebacken, dazu ein Dip nach Wahl
- zusätzlich mit Käse überbacken
- BRUSCHETTA**
knusprig geröstete Baguettescheiben mit frischen Tomatenwürfeln in Knoblauch-Kräuter-Olivenöl mariniert
- BAGUETTE DE LA CASA** ^{1,2,3}
mit Kräuterbutter, gek. Schinken, Tomatenscheiben und Salatgurkenstiften, überbacken mit Käse dazu ein Dip nach Wahl
- zusätzlich mit Pommes frites
- TOSCANA FLAGUETTE**
kleines warmes Fladenbrot bestrichen mit Sauerrahm, gefüllt mit marinierten Tomatenwürfeln, Mozzarella und Rucola, dazu ein Dip nach Wahl

FAJITA FLAGUETTE

kleines warmes Fladenbrot mit einer Füllung aus knackigen Salaten, Tomatenwürfeln, Hähnchengeschnetzeltem und Sauerrahm



SUPPE · SOPA · SOUP

TOMATENSUPPE
mit Sahnehaube und frischem Knusperbrötchen

KARTOFFELSUPPE MEDITERRANO ^{1,2,3}
mit gegrillter Chorizowurst und Mojo verde,
dazu ein frisches Knusperbrötchen

PICELONA

Die dünnste Pizza der Welt? Vielleicht!
Hauchdünner Weizenmehlteig, knusprig gebacken, dazu mediterrane
Toppings. Fiesta PiCelona!

PICELONA SALSA ^{1,2}
mit Tomatensalsa und Käsemischung

PICELONA PIÑÓ ^{1,2}
mit Tomatensalsa, Käse und frischen Champignons

PICELONA CREMA ^{2,3,4}
mit Sauerrahm, kleinen Speckwürfeln und
Zwiebelringen

PICELONA SALAMI ^{1,2,3}
mit Tomatensalsa, Käse, Tomaten- und
Salamischeiben

PICELONA ATUNA ^{1,2}
mit Tomatensalsa, Käse, Zwiebelringen und
Thunfisch

PICELONA POLLO ^{1,2}
mit Tomatensalsa, Käse, Mais, Paprika- und
marinierten Hähnchenbruststückchen

PICELONA CAPRELLA
mit Tomatensalsa, Mozzarellawürfeln,
frischen Tomatenwürfeln und Rucola

SALAT · ENSALADA · SALAD

alle Salate mit zwei Knusperbrötchen und einem Dressing nach Wahl

ENSALADA VARIADA
kleiner, bunt gemischter Salat für den kleinen
Hunger oder als Beilage mit einem Dressing
nach Wahl

ENSALADA VEGETAL
großer, bunt gewischter Salat zum Sattwerden
mit einem Dressing nach Wahl

ENSALADA CORTEZA
großer, bunt gemischter Salat mit Hähnchenbrust-
streifen in Knusperpanade und einem Dressing
nach Wahl

DRESSING-AUSWAHL: · Joghurt ^{1,11} · Balsamico ^{1,3} · Essig und Öl
· Caesar ² · Honig-Senf · Tomate-Chili

ENSALADA COMPLETO

alle Salate mit zwei Knusperbrötchen

CAESAR'S SALAD ²
knackiger Römersalat vermischt mit würzigem
Caesardressing, vollendet mit frischen
Parmesanspänen und knackigen Croûtons,
- zusätzlich mit gebratenem Hähnchenfleisch

RUCOLA SALAT CELONA ^{1,3}
Rucola mit Cherrytomaten und Radieschen in
Balsamicodressing, gekrönt mit geraspeltm
Parmesan

wahlweise mit: - gebratenen Champignons
- gebratenen Hähnchenstreifen

ENSALADA NIZZA
große Platte bunt gemischter Salat mit Honig-Senf-
Dressing, Bohnen, Artischocken, Thunfisch und
gekochtem Ei



NUDELN · PASTA · NOODLES

✓ PASTA POMODORO

Pennenudeln in fruchtiger Tomatensauce, bestreut mit geraspelttem Parmesankäse

PASTA BOLOGNA

Bandnudeln in herzhaft-würziger Rindfleisch-Bolognese-Sauce

✓ PASTA PESTO ^{1,2,3}

Pennenudeln in roter Tomatenpestosauce mit frischen Rucolablättern, Cherrytomaten und grünem Basilikumpesto garniert

PASTA FUEGO ^{1,2,3}

Bandnudeln mit scharfer Chorizowurst, Paprika und marinierten Champignons in Tomatensauce

PASTA BASTO

Pennenudeln in heller Kräuter-Sahne-Sauce mit Rucola, gebratenem Hähnchenfleisch und Pilzen

✓ PASTA VERDURA ^{1,3}

Pennenudeln in Tomatensauce mit Zwiebeln, Zucchini, Paprika, Champignons und Oliven, garniert mit Basilikum und Parmesanspänen

LASAGNE AL FORNO ^{1,2}

Pasta geschichtet mit würziger Rindfleisch-bolognese und Béchamelsauce, goldbraun mit Celona-Käsemix im Ofen überbacken

HAUPTGERICHTE · PRINCIPALES

CURRYWURST ESPAÑOL ^{2,3,4}

eine kräftige Currybratwurst mit roter Curry- und gelber Fruchtsauce, dazu goldbraune Pommes frites und ein Dip nach Wahl

✓ KARTOFFEL-GEMÜSEPFANNE ¹

kleine, geröstete spanische Kartoffeln mit gegrilltem Frischgemüse in Kräuterbutter gebraten und in der Pfanne serviert

CHILI PICANTE

scharfes Chili mit Rindfleisch, Roten Bohnen, Mais und Paprika, dazu Salsa-Chips und Sauerrahm

CHICKEN CHICA BURGER ¹

mediterran marinierte Hähnchenbruststreifen mit Snackdressing und Tomatentopping in einem Pita-brötchen, dazu goldbraun gebackene Potato Skins, eine kleine Salatbeilage und ein Dip nach Wahl

ESPAÑOL BURGER ^{1,2}

180 gr. Rindfleisch-Burger mit Snackdressing und Tomatentopping in einem Pitabrötchen, dazu goldbraun gebackene Potato Skins, eine kleine Salatbeilage und ein Dip nach Wahl

SCHNITZEL VIENNA ^{3,8}

großes, paniertes Schweineschnitzel Wiener Art mit Zitronenecke, einer kleinen Salatbeilage, Pommes frites und einem Dip nach Wahl

SCHNITZEL SEÑOR ^{3,8}

paniertes Schweineschnitzel mit Champignon-Rahmsauce, dazu goldbraun gebackene Pommes frites und eine kleine Salatbeilage

NACHSPEISE · POSTRE · SWEETYS

✓ TIRAMI SU ⁹ unsere Spezialität! *hausgemacht!* das berühmte Dessert aus Venetien

✓ WAFFELN frisch gebacken mit: - Puderzucker - Kirschen und Sahne - Kirschen, Sahne und Vanilleeis ¹



KLEINE KNABBEREIEN
Nic Nacs, Wasabi-Nüsse¹,
mediterrane Salsa-Chips¹
von allem etwas **2,95 €**

WASSER · AGUA · WATER

APOLLINARIS

Selection / ViO still & natriumarm

SAN PELLEGRINO

TAFELWASSER

SOFTDRINKS · ZUMOS · SIN ALCOHOL

COCA-COLA^{1,9} / **COLA-LIGHT**^{1,9,11}
FANTA¹ / **SPRITE** / **EISTEE**^{10,12}

SCHWEPPEs: Tonic Water¹⁰,
Bitter Lemon^{3,10}, Ginger Ale¹

CERVEZA DE MALTA Malztrunk

BIOZISCH Bitter Lemon, Himbeer Cassis

ORANGINA orange

EFFECT^{9,11,14}

ORANGENSAFT frisch gepresst

SÄFTE UND NEKTARE

Ananas, Apfel, Banane**, Grapefruit,
Kirsch**, Maracuja, Pfirsich*, Tomate

SCHORLE: alle Säfte und Nektare sind
bei uns auch als Schorle erhältlich

LEMON-SQUASH-SCHORLE¹

HOLUNDERBLÜTEN-SCHORLE

RHABARBER TRUNK Bio

CERVEZA · BIER

KROMBACHER PILS

ALSTER Bier mit Fanta¹

RADLER Bier mit Sprite

DIESEL Bier mit Cola^{1,9}

LEMON SHOT Bier mit Lemon Squash

WEIZEN

hell, dunkel, alkoholfrei

BANANENWEIZEN

RUSSE Weizen mit Sprite

CERVEZA · FLASCHENBIER

KROMBACHER alkoholfrei

KROMBACHER RADLER alkoholfrei

BECK'S green lemon


SCHÖFFERHOFER GRAPEFRUIT

HEINEKEN

SAN MIGUEL

1 = mit Farbstoff
2 = mit Konservierungsstoff
3 = mit Antioxidationsmittel
4 = mit Geschmacksverstärker
8 = Milcheiweiß bei Fleischerzeugnissen

9 = koffeinhaltig
10 = chininhaltig
11 = mit Süßungsmittel
12 = Phenylalaninquelle bei Aspartam
14 = mit Taurin

 = vegetarisch

* = Nektar ** = Fruchtsaftgetränk

San Celina
San Celina
San Celina
San Celina

San Celina
San Celina
San Celina
San Celina



WEIßWEIN - VINO BLANCO

BIANCO de la Casa
Venetien / Italien

❖ weiche Fruchttöne, frisch und jung ❖

RIESLING KABINETT halbtrocken
Niederflörsheim / Rheinhessen
❖ feinfruchtige Säure, verspielte Süße ❖

PINOT GRIGIO Grauer Burgunder
Gysler / Rheinhessen / Weinheim
❖ würzig, vollmundig, fruchtig ❖

CHARDONNAY VdP Ile de Beauté
Korsika / Frankreich
❖ weich, saftig, feine Pfirsich- & Bittertöne ❖

RIOJA BLANCO
Luis Canas DOCa / Spanien
❖ leichte Frucht untermalt von blumigen Noten,
angenehme Leichtigkeit mit milder Säure ❖

SAUVIGNON BLANC Private Bin
Marlborough / Neuseeland
❖ rassige Frucht, aromatisch, expressiv ❖

PRICKELNDES

PROSECCO Cafe & Bar Celona
Vino Frizzante / Valdigze / Venetien-Italien
❖ fruchtig, nussig, feine Perlen ❖

CRESTA ROSA Perelada
Emporda-Costa-Brava / Spanien
❖ Perlwein Rosé, frisch & fruchtig ❖

VEUVE CLICQUOT BRUT
❖ spitzen Champagner, trocken & frisch ❖

ROSÉWEIN - VINO ROSADO

ALAMO
Trás-os-Montes / Portugal
❖ halbtrocken, fruchtig, belebend ❖

CRESTA ROSA Perelada
Emporda-Costa-Brava / Spanien
❖ Perlwein Rosé, frisch & fruchtig,
sehr aromatisch ❖

ROTWEIN - VINO TINTO

ROSSO de la Casa
Venetien / Italien
❖ leicht, frisch, fruchtig, trocken ❖

CÔTES DU RHÔNE AC
Paul Morin / Frankreich
❖ sehr rund mit feinem Veilchenduft und einem
Hauch von schwarzem Pfeffer ❖

MERLOT del Veneto
Venetien / Italien
❖ trocken, leicht, unkompliziert ❖

RIOJA Tempranillo
Palacio Oriente / Navarro Lopez / Spanien
❖ blumig, fruchtig ❖

SHIRAZ
Mc Pherson / South East Australia
❖ purpur, himbeerig, schokoladig, minzig ❖

ESPIGA TINTO VR
Quinta da Estremadura / Portugal
❖ würzig mit etwas Vanille ❖
*Chef sagt: "Hab' bei Celona noch nie 'n
besseren Rotwein getrunken!"*

HAPPY HORAS
eine Flasche Wein des Monats
- weiß oder rot -
und ein Korb Brot mit Dip
täglich, 17-20 Uhr 9,95 €



CELONA COCKTAIL CLUB
ab 22:22 Uhr – halber Preis

CELONA PROSECCO-MIX

CELOSECCO

Prosecco mit Cassis und Lemon-Squash

PRICCOLINA

prickelnder Prosecco mit Erdbeerlimes

SPRIZZ

Prosecco auf Eis mit Aperol, Orangenscheibe und einem Schuss Soda

HUGO

Prosecco mit Minze, Limette & Holunderblütensirup

COCKTAILS

CAIPIRINHA¹

Cachaça, frisch gepresste Limette, Rohrzucker

SCAIFI

frisch gepresste Limette, Likör 43, Maracujasaft

TEQUILA SUNRISE^{1,2}

Tequila, Orangensaft, Zitrone, Grenadine

MOJITO

Havana Rum, frisch gepresste Limette, Minze, Soda, Rohrzucker

PIÑA COLADA

Rum, Kokossirup, Ananassaft, Sahne

LADYKILLER

Gin, Triple Sec, Apricot Brandy, Maracujasaft, Ananassaft

DEN MIT MALIBU

Malibu, Blue Curaçao, Cranberrysirup, Zitronensaft, Maracujasaft, Orangensaft

CRUSHBERRY¹

Summerberry Mix, Wodka, Zitrone, Ginger Ale

PRINCESS

Likör 43, Sahne, Maracujasaft, Kirschsafte

SWIMMINGPOOL¹

weißer Rum, Wodka, Blue Curaçao, Sahne, Kokossirup, Ananassaft

SEX ON THE BEACH^{1,2}

Gin, Pfirsichlikör, Cassis, Zitrone, Maracujasaft

MAI TAI

diverser Rum, Apricot Brandy, Mandelsirup, Zitrone, Maracujasaft

LONG ISLAND ICED TEA^{1,2,9}

weißer Rum, Tequila, Gin, Wodka, Cola, Triple Sec, Zitronensaft, Orangensaft

COCKTAILS ALKOHOLFREI

TEMPLETON¹

Cranberrysirup, Zitrone, Orangensaft, Ginger Ale

JOANNA¹

frisch gepresste Limette, Rohrzucker, Ginger Ale

VIRGIN COLADA^{1,2}

Kokossirup, Sahne, Grenadine, Ananassaft

CELONA PUNCH

Ananas-, Maracuja-, Kirsch- und Zitronensaft, Mandelsirup

SPIRITS & BAR CELONA

Aperitifs, Digestifs, Shortdrinks, Longdrinks oder einfach Schnaps und andere alkoholische Flüssigkeiten, die erregend die Sinne berühren, stehen auf unserer Spirituosen-Extrakarte.





Die Idee!

Für Mausi, Schatzi, Mutti, Vati,
Omi, Opi, Kiki, Olli, Mäxchen, Peter,
Luci, Vanessa, Sandra, Pamela, Jenny,
Peter & Holger, den Stinker, Marion, Kim, Klaus die Maus,
Hasi, Gitta, Dennis, Holger 2, Chef, die Rothaarige von neulich,
die Muse oder Suse oder irgendwen sonst...

*Celona-Gutscheine
den Liebsten schenken!*

STAND 11/2011

CELONA GASTRO GMBH · STRASSE. 00 · 00000 STADT

FON 0000-000 000 00 · FAX 0000-000 000 00 · STADT@CAFE-BAR-CELONA.DE

WWW.CAFE-BAR-CELONA.DE

CAFE & BAR CELONA IST EIN GASTRONOMIE-KONZEPT DER
CELONA GASTRO GMBH · AMMERLÄNDER HEERSTRASSE 255 · 26129 OLDENBURG
FON 0441-2 17 13-0 · FAX 0441-2 17 13-20 · INFO@CAFE-BAR-CELONA.DE

WWW.CAFE-BAR-CELONA.DE

ALLE PREISE VERSTEHEN SICH INKLUSIV DER GESETZLICHEN MEHRWERTSTEUER UND BEDienungSGELD

